

NEW NEU NOUVEAUTES NEW NEU NOUVEAUTES NEW NEU NOUVEAUTES

Basil Schader: *Sprachenvielfalt als Chance. Das Handbuch. Hintergründe und 101 praktische Vorschläge für den Unterricht in mehrsprachigen Klassen.* Troisdorf: Bildungsverlag EINS 2004.

Überarbeitete Fassung des fast gleichnamigen Buchs Schader 2000 im Orell Fussli Verlag Zürich; diesmal als Taschenbuch.

Nach einer etwa 100 Seiten umfassenden Einführung in das Feld von Gesellschaft, Schule, Mehrsprachigkeit und didaktisch-methodischen Standortbestimmungen bringt Schader ein Kompendium an Vorschlägen für den Deutschunterricht, in dem die Sprachenvielfalt eine Rolle spielt. Geordnet sind sie nach Schwerpunkten wie „Vielfalt bewusst machen und erleben“, „Die Sprachen der anderen kennen lernen“, „Lesen und Medien“, „Sprachbetrachtung und Grammatik“... Die Unterrichtsideen enthalten Spielformen, Überlegungen zum Verlauf, Erfahrungen usw. Wenn man die Vorschläge durchdenkt, fallen einem viele weitere Möglichkeiten ein. Eine wahre Fundgrube!

Zeitschrift ***Grundschule Sprachen 2001-2003***; ab 2004 weitergeführt als *Grundschule Deutsch*. **Seelze, Kallmeyersche Verlagsbuchhandlung.**

Grundschule Sprachen ist/war eine Zeitschrift mit der Zielgruppe Grundschullehrpersonen, in der die Bereiche *Deutsch für alle*, *Deutsch als Zweitsprache*, *Frühes Englischlernen*, *Herkunftssprachen*, *Begegnungssprachen* vertreten sind. Dazu werden Lernmaterialien mitgeliefert. Viele praktikable Unterrichtsideen für mehrsprachige Grundschulklassen und für den Fremdsprachenunterricht in der Grundschule.

Hartung, Regine & Krystyna Kudlinska-Stankulova 2001: *Sprachen öffnen Welten.* Hamburg, Körber-Stiftung. www.koerber-stiftung.de

Sprachbezogene Themen für Jugendliche und Erwachsene, z.B. *Sprache und ich*, *Funktionen von Sprache*, *Andere Sprachen – andere Welten?*, *Eine Nation = eine Sprache?*, *Sprachenpolitik in Europa*. Arbeitsvorschläge mit motivierenden Arbeitsmaterialien.

Seipel, Wilfried 2003: *Der Turmbau zu Babel.* Wien, Kunsthistorisches Museum.

Flottes und witziges Heft mit Karten, Graphiken, Abbildungen alter Schriftstücke, Texten und Beilagen zu Sprachfamilien, Sprachgeschichte und Sprachenvielfalt. Für Jugendliche und Erwachsene.

Zu bestellen bei Kunsthistorisches Museum Wien, Burgring 5, A – 1010 Wien.

Michel Candelier 2003: *Evlang - l'éveil aux langues à l'école primaire - Bilan d'une innovation européenne.* Bruxelles: De Boek.

Michel Candelier (Dir.), Ana-Isabel Andrade, Mercè Bernaus, Martine Kervran, Filomena Martins, Anna Murkowska, Artur Noguerol, Ingelore Oomen-Welke, Christiane Perregaux, Victor Saudan, Janina Zielinska 2003: *Janua Linguarum – La porte des langues. L'introduction de l'éveil aux langues dans le curriculum.* Graz: CELV.

and

Michel Candelier (Dir.), Ana-Isabel Andrade, Mercè Bernaus, Martine Kervran, Filomena Martins, Anna Murkowska, Artur Noguerol, Ingelore Oomen-Welke, Christiane Perregaux, Victor Saudan, Janina Zielinska 2004 : *Janua Linguarum – The gateway to languages. The introduction of language awareness into the curriculum: Awakening to languages.* Graz: ECML.

Ingelore Oomen-Welke & Hans-Jürgen Krumm eds 2004: *Sprachenvielfalt im Klassenzimmer.* Fremdsprache Deutsch 31. München: Goethe-Institut & Stuttgart: Klettverlag.